Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	JB Wiggertal United	JNR
CLUB 2	Rangers Lugano	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum / Date / Data	14.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio: 16:30	End / Ende / Fin / Fine: 18:44	Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JNO32
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	30

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	208396	HUNZIKER Yves	
Official scorer / Marqueur	202277	GUT Janick	
Referee 1 / Arbitre 1	94015	BIERI Stéphane	
Referee 2 / Arbitre 2	9046	HOLLENSTEIN Manuel	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	7	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	9	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	9	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
25	1

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: JB Wiggertal United

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 JB Wiggertal United

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	LÜTHI Jannis				211139
13	A	SCHÜRCH Lucas				210086
20	G	HÄFLIGER Christia.	X	X	X	210288
1	G	ZEMP Marc				211412
15		SPIESS Cédric				217138
18		WERREN Linus				209321
5		BEVC Delia				210079
16		NEUENSCHWANDER Chris				331102
7		WIERSMA Ramon Alex				210075
17		EGGIMANN Nils				210078
11		VONAESCH Philipp				211134
8		NEUHAUS Rocco				RLH

COACH — Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome: SIGNORELL Gian — Signature — 212232

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:29		18	1	53:32	8	13	21
04:47	18		2	54:18		7	22
07:01	18	7	3	55:53	15		23
16:01	7		4	57:48	17		24
17:01	11	16	5	58:23	15	9	25
17:44	13		6				
17:59			7				
20:24		18	8				
22:19	18	7	9				
24:26	9	18	10				
26:53	9	16	11				
28:46		18	12				
30:05	8	18	13				
37:16	17		14				
37:30	16	17	15				
37:48	5	11	16				
40:29	16		17				
45:51	9	15	18				
47:33	13		19				
51:16	16		20	TOTAL	25		

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
07:36		2	08:39	E
26:37	18	2	28:37	U
27:28	8	2	29:28	D
30:05	18	10	40:05	M2
35:02	7	2	37:02	L
36:30	13	2	38:30	C1
59:56	16	2	60:00	V1

TOTAL 22 min

2 Rangers Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	D'INCA Damiano				216755
25	A	PERUCCONI Janis				218846
30	G	STRAHM Jacopo	X	X	X	216344
	G					
8		GUIDI Francesco				214186
86		BIANCHINI Andrea				214253
53		MAIOCCHI Ruben				216115
69		ORTOLANO Saul				216781
22		KOCH Ryan				210325
12		TALLONE Gabriele				214319

COACH — Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome: MAJEK Simon — Signature — 30169

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
08:39	86	18	1
TOTAL	1		

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
00:58	69	2	02:58	H
17:44	69	2	17:44	H
25:46	69	2	27:46	H
35:02	69	2	37:02	C1
36:30	86	2	38:30	C1
46:36	69	2	47:33	H
54:37	69	2	55:53	G1
55:53	69	2	57:48	V1
55:53	12	2	57:53	C1
59:48	69	2	60:00	I

TOTAL 20 min